

*ReFa*

ReFa 4 CARAT RAY

GUIDE BOOK

この度は、ReFa 4 CARAT RAYを  
お求めいただきありがとうございます。

外見はもちろん、内側からあふれだす美しさを  
多くの女性に纏ってもらいたい——。

ReFaは、そんな想いを大切にしています。

ほんの少し手をかけるだけで輝いていく自分に、  
ドキドキワクワクしてもらえたら。

見ているだけで自然と笑みがこぼれ、  
使うだけで満ち足りた気持ちになってもらえたら。

そんな毎日を楽しんでいただくために、  
ReFaをお使いいただけたら幸いです。

吸い付くようにつまみ流す。  
巧みなモーション  
軽やかなスタイル\*へ。



#### ■ エステティックメソッド

4つの特殊形状のローラーを絶妙な間隔で配置。巧みなモーションで、全身の複雑なカーブにくまなくフィット。肌を深くつまみ流し、効率的に引き締めます。



#### ■ マイクロカレント

ハンドルに設けられた大きなソーラーパネルから光を取り込み、より多く\*の微弱電流「マイクロカレント」を発生させます。  
※当社比(ReFa 4 CARATと比較して)

#### ■ プラチナムコート

素肌に触れるものだから、ローラーの表面にプラチナムコートを採用。美しい輝きが長く続きます。

#### ■ 防水構造

JIS基準 (IPX7 相当) をクリアした防水仕様。バスタブ内でもお使いいただけます。

※プロダクトデザインのこと

## 基本の使い方

### ■ ローラーの持ち方・ローリング方法

- ① 親指、人差し指でくぼんでいるラインをつまみ、一番厚みのある部分を中心にしっかり握ります。



- ② 矢印のように軽く両方向にローリングします。



皮ふ



皮ふ

## HOW TO USE

- 次頁からの使い方を参考に、お客様のお好みに合わせてご使用ください。
- 回数の目安は、パーツごとに左右5～10回ずつです。

フェイス・頭  
P.6 P.7

デコルテ・首  
P.6



バスト  
P.9

ウエスト  
P.9

腕  
P.8

脚・ヒップ  
P.10 P.11



日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한글어

ご使用いただく前に、付属の取扱説明書を必ずお読みください

---

- 初めてご使用になる場合は、二の腕の裏などの目立たない部位でやさしく数回程度お試しいただき、時間をおいて肌に異常が出ないことをご確認ください。
- 金属アレルギー体質の方、皮ふ病およびアトピー性皮ふ炎の方、敏感肌の方は使用しないでください。
- 妊娠初期の不安定期の方、出産直後の方、妊娠中で体調がすぐれない方は使用しないでください。
- アクセサリ類(ネックレス・ピアス等)は巻き込みの危険がありますので、ご使用時は外してください。
- 髪を巻き込まないように、束ねるかヘアバンドなどで固定してからご使用ください。
- 背骨など、骨が出っばっている部位には使用しないでください。
- 本書で指定している部位以外には使用しないでください。

## デコルテ・首

艶めくデコルテ、しなやかなネックラインに。



鎖骨下のくぼみから肩に向かって流すようにローリング。



首の後ろの付け根から首筋に沿って肩まで上下にローリング。

## フェイス・頭

ハリのあるフェイスと、やわらかな頭皮を目指して。



下あごのラインを意識して、しっかりフィットさせながらローリング。



口角から頬骨の下を通して耳横までローリング。

日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한글어



頬骨の下あたりからこめかみに向かってローリング。



おでこから頭頂部に向かってゆっくりローリング。



こめかみから側頭部まで、上下にローリング。

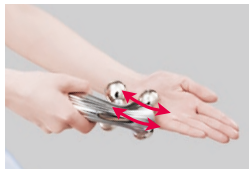


# 腕

肌をつまみ流して、自信の持てる二の腕に。



前側のローラーを使い、手首から親指の付け根まで上下にローリング。  
※指一本ずつの挟み込みはおやめください。指関節をケガする恐れがあります。



前側のローラーを使い、手首から小指の付け根まで上下にローリング。  
※指一本ずつの挟み込みはおやめください。指関節をケガする恐れがあります。



内側のひじ下を挟むように、手首からひじに向かってローリング。



二の腕を脇下に向かってローリング。  
※肌がローラーに挟まれやすい部位です。ローラーを肌に当てる角度と強さを調整してローリングしてください。

日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어

## バスト

---

引き上げるようにケアして、理想のバストへ。



脇の下を押しながら胸の中央に向かってローリング。



胸の下から押し上げるように上下にローリング。

## ウエスト

---

肌を引き締め、女性らしい美しさへ。



バストの下からウエストラインまで体側に沿ってローリング。



お腹まわりを円を描くようにローリング。

## 脚・ヒップ

気になる膝まわりや太ももにしっかりアプローチ。



足の裏を全体的にローリング。仕上げに写真の○部分を1つのローラーでプッシュしましょう。



足の甲と側面をローリング。お風呂上りなどにおすすめです。



足首まわりを上下にローリング。心地よく感じる強さで行いましょう。



足首からひざの裏にかけて、ふくらはぎをローリング。

※アキレス腱を挟み込まないように注意してください。

日本語

ENGLISH

简体字

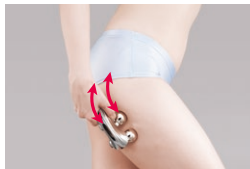
繁體字

한국어



膝上から太ももの付け根に向かってローリング。

※肌がローラーに挟まれやすい部位です。ローラーを肌に当てる角度と強さを調整してローリングしてください。



太ももの付け根からおしりに向かってローリング。

## バスルームでゆっくりと

防水仕様ですので、お風呂の中でもご使用いただけます。

※ご使用後は、水分を切ってから柔らかい布などでしっかり拭いた後、保管してください。

## お2人でケアするときは

1人では難しい部分も2人で行えば、しっかりとローリングできて効率的。肩や背中などのケアにおすすめです。



流れるような  
ネックラインに

首から肩にかけてローリング。



凛とした後姿に

自分ではケアしにくい背中をローリング。肩甲骨に沿って上下に行いましょう。

※背骨など、骨が出っばっている部位には使用しないでください。



しなやかな美脚に

足首からおしりまでをローリング。脚全体をケアしましょう。

### お2人でご使用になる際の 留意点

本品をお持ちでない方の手を、必ず相手の肌に触れ続けた状態で使用してください。

※素手で触れていないとマイクロカレントが流れません。





日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어

*ReFa*

ReFa 4 CARAT RAY

GUIDE BOOK

English

Thank you for purchasing ReFa 4 CARAT RAY.

ReFa represents a sincere desire to see women harness the beauty that flows from within and without them—.

It is a brand that expresses a wish to see you delight in discovering your true radiance with just a minimum of effort.

It also symbolizes an intention to produce a spontaneous smile on your face as you enjoy a sense of fulfillment from simply using our product.

ReFa is here for your everyday pleasure.



# Exquisitely engineered for superior versatility, comfort and motion



## ■ Esthetic Method

Four specially shaped rollers are arranged at perfect intervals. The clever motion of the rollers fit completely over the complex curves of your body. It slides into your skin deeply, and efficiently lift it up.



## ■ Microcurrent

Light can be taken in from the large solar-panel set on the handle, and more\* microcurrent can be generated.

\* Study comparison by ReFa (Compared with ReFa 4 CARAT)

## ■ Platinum Coating

To protect your skin during contact, the surface of the device's rollers are coated with platinum. This has the added benefit of providing the device with a lasting shine that is pleasing to the eye.

## ■ Waterproof Construction

Conforms with JIS standards (equivalent to IPX7). So the rollers can be used in the bathtub.

## Basic Usage

### ■ How to Hold the Rollers & Rolling Method

- (1) Squeeze the recessed line between your thumb and index finger and grasp firmly with the fattest part in the middle.



- (2) Gently roll back and forth as indicated by the arrows.



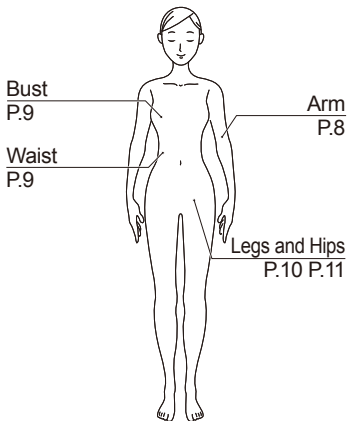
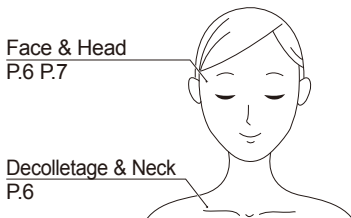
Skin



Skin

## HOW TO USE

- Refer to the instructions in the following pages and use according to your preference.
- As a general guide, use it about 5 to 10 times per area.



Please be sure to read the instruction manual before use

---

- When using this device for the first time, roll it gently a few times over an area of the body that is not very noticeable, such as your upper arm, and make sure that there are no abnormal skin reactions after some time has elapsed.
- Persons with metal allergies, or who have conditions such as skin infections or dermatitis, should not use the product.
- Women in the early unstable stages of pregnancy or immediately after childbirth, or women who are pregnant and not in good health should not use this product.
- Remove any accessories (necklaces, piercings, etc.) during use, as they may get caught in the rollers.
- Tie your hair up or wear a hair band when using the device so your hair does not get caught.
- Do not use along the spine or in other locations where bones protrude.
- Please do not use anywhere other than as specified in this manual.

## Decolletage & Neck

---

For a beautiful décolletage and a supple neckline.



Roll with draining movements from the indentations beneath the collar bone to the shoulders.



Roll up and down from the base of the back of the neck, along the nape to the shoulders.

## Face & Head

---

For a supple, youthful face and a softer scalp.



Consciously and steadily roll along the line of the lower jaw.



Roll along your cheekbones from the corners of your mouth to below your ears.

日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어



Roll from below your cheek bone toward your temple.



Slowly roll from the forehead up to the top of the head.



Roll up and down from your temples toward the top of your head.

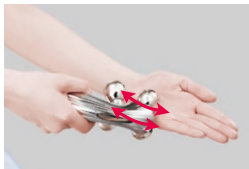
# Arm

Knead the skin for a beautiful upper arm contour.



Using the front rollers, roll up and down from the wrist to the base of the thumb.

\*Do not place fingers individually between the rollers. Doing so may result in injury to the joints of a finger.



Using the front rollers, roll up and down from the wrist to the base of the pinky finger.

\*Do not place fingers individually between the rollers. Doing so may result in injury to the joints of a finger.



Roll from the wrist to the elbow with the inside of the lower arm held between the rollers.



Roll your upper arms toward your armpit.

\*This is an area where the skin can be easily pinched by the rollers. Always be careful when adjusting the angle and pressure of the rollers against the skin.

日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어

## Bust

---

Bring out your ideal bust line with upward lifting care.



Pressing down below the armpit, roll towards the center of the breast.



Roll up and down, applying pressure upwards towards the breast.

## Waist

---

Tighten your skin for a feminine beauty.



Roll along the body between the lower bust line and the waistline.



Roll around your tummy as if drawing circles.



# Legs and Hips

Firmly approach those troublesome areas around the knees and thighs.



Roll over the entire sole of the foot. Finish up by pressing one roller against the area indicated by the “○”.



Roll over the sides and instep of the foot. This can be especially comforting after a bath.



Roll up and down around the ankle. Apply an amount of pressure that is most comfortable to you.



Roll along the calf from the ankle to behind the knee.

\*Be careful your Achilles tendon does not get pinched in the product.

日本語

ENGLISH

简体字

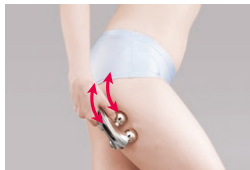
繁體字

한국어



Roll from above the knee to the base of the thigh.

\*This is an area where the skin can be easily pinched by the rollers. Always be careful when adjusting the angle and pressure of the rollers against the skin.



Roll from the base of the thigh toward the buttocks.

### For bath-time relaxation

Can be used in the bath as it is waterproof.

\*After use, shake it off and wipe with a soft cloth before storing it.

## Assisted Rolling

Two people are better than one when it comes to effectively rolling those areas that are hard to reach such as your back or shoulders.

We recommend using on your shoulders and back.



For a smooth and firm neck line

Roll gently along the neck and shoulder.



For an elegant back

Roll on the back, which is hard to reach yourself. Roll up and down along the shoulder blades.

\*Do not use along the spine or in other locations where bones protrude.



For supple legs

Roll from the ankle up to the bottom. Give attention to your entire leg.

### A Note on Assisted Rolling

The hand not holding the device must stay in constant contact with the person's skin.

\*Microcurrent will not be circulated if there is no physical contact.



日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어



日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어

*ReFa*

ReFa 4 CARAT RAY

GUIDE BOOK

Simplified Chinese

感谢您购买ReFa 4 CARAT RAY。

ReFa，

让更多的女性焕发迷人光彩。

一点呵护，让自己更靓丽，惊喜不断。

天天使用，让自己爱不释手，自信满足。

ReFa缔造快乐美丽人生。

深层揉捏，宛若吸附于肌肤般贴合。  
技法灵巧，风格轻盈。



#### ■全身美容法

以绝妙的间隔排列 4 个特殊形状的滚轮。通过巧妙的滚轮运动，无缝贴合全身上下的复杂曲线。深度揉捏、高效紧致肌肤。



#### ■微电流

通过手柄上的大尺寸太阳能面板吸收光线，产生更多\*的“微电流”。

※与本公司其他产品相比（与 ReFa 4 CARAT 相比）

#### ■铂金镀层

滚轮表面采用铂金镀层，有益于肌肤，美丽光滑持久。

#### ■防水结构

防水规格符合 JIS 标准（相当于 IPX7）。洗浴时亦可使用。

## 基本使用方法

### ■ 滚轮的握持方法 / 滚动方法

- ① 用大拇指与食指捏住凹陷位置，将最厚的部分牢握在手心里。



- ② 如箭头所示，来回轻轻滚动。



皮肤



皮肤



## HOW TO USE (使用方法)

- 请参考下一页开始的使用方法说明, 根据您的个人喜好使用本产品。
- 参考次数为每个部位左右各 5~10 次。

面部、头部  
P.6 P.7



锁骨周围 / 颈部  
P.6

胸部  
P.9

腰部  
P.9

手、手臂  
P.8

腿部、臀部  
P.10 P.11



日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한글어

## 使用前请务必阅读附带的使用说明书

---

- 首次使用时，请在上臂内侧等不显眼的部位上轻轻试用数次，过一段时间后确认肌肤是否出现异常。
- 属金属过敏体质、患有皮肤感染、皮炎等，请勿使用本产品。
- 处在不稳定的怀孕初期、刚生产后或是怀孕期间身体不适者请勿使用本产品。
- 使用本产品时，请将首饰类（项链、耳环等）摘下，否则可能会被卷入。
- 使用本产品时，请将头发扎起或用发带等固定好，以防止头发被卷入。
- 请勿在脊椎等骨骼突出的部位使用本产品。
- 请切勿用于本说明书指定以外的身体部位。

## 锁骨周围 / 颈部

打造玲珑锁骨与光滑美颈线条。



从锁骨下方的凹陷处缓慢滚动至肩部。



从脖子根沿着后颈部上下滚动至肩部。

## 面部、头部

放松改善面部与头皮, 让肌肤变得紧致有弹性。



下颚轮廓需有意识地完全贴合来进行滚动。



从嘴角沿着颧骨下方滚动至耳侧。

日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어



从颧骨下方滚动至鬓角。



从额头向头顶缓慢滚动。



从鬓角朝头部侧面上下滚动。

# 手、手臂

滚动揉捏肌肤，拥有自信上臂。



使用前侧滚轮，从手腕上下滚动至大拇指根部。

※请勿用于单根手指的滚压，否则可能损伤手指关节。



使用前侧滚轮，从手腕上下滚动至小指根部。

※请勿用于单根手指的滚压，否则可能损伤手指关节。



像是要夹住肘部下侧一样，从手腕朝向手肘滚动。



朝向腋下滚压上臂。

※该部位皮肤易被滚轮夹住。  
请适当调整滚轮的角度和强度后，再滚压皮肤。

日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어

## 胸部

---

向上提拉护理，塑造理想胸部。



按压腋下的同时，朝胸部中央滚动。



从胸部下方向上提拉滚压。

## 腰部

---

紧致肌肤，塑造女性之美。



从胸部下方沿着腰部曲线滚动腰部。



在腹部滚动画圆。

## 腿部、臀部

可充分滚动女性特别在意的膝盖周围与大腿。



滚压整个脚底。最后用单个滚轮按压照片中的○部位。



滚压脚面及其侧面。建议在洗完澡后滚压该部位。



上下滚动脚踝周围。以个人感觉舒适的力度来滚压。



沿着脚踝至膝盖后侧滚动小腿肚。  
※请注意不要夹到跟腱位置。

日本語

ENGLISH

简体字

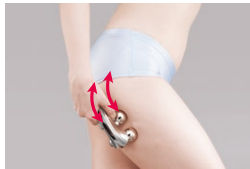
繁體字

한국어



从膝盖上方滚动至大腿根部。

※该部位皮肤易被滚轮夹住。请适当调整滚轮的角度和强度后，再滚压皮肤。



从大腿根部滚动至臀部。

## 在浴室内享受放松乐趣

本产品为防水规格，可以在浴室内使用。

※使用后请沥干水分，用软布等充分擦拭后妥善保管。



## 双人护理

如果有他人帮助滚动自身难以滚压的部位，那么滚动会更充分，效果也会更明显。

建议在护理肩部与背部等时采用该方法。



### 打造流畅的颈部线条

沿着颈部滚动至肩部。



### 打造纤纤玉背

滚动自己难以护理的背部。沿着肩胛骨上下滚动。

※请勿在脊椎等骨骼突出的部位使用本产品。



### 塑造极致美腿

沿着脚踝滚动至臀部。整体护理腿部。

## 双人使用时的注意事项

手持产品的一方，在使用过程中另一只手必须接触被滚动者的肌肤。

※手持产品的一方如果手未直接接触被滚动者，微电流将无法流通。



日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어



日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어

*ReFa*

ReFa 4 CARAT RAY

GUIDE BOOK

Traditional Chinese

感謝您購買ReFa 4 CARAT RAY。

內外兼修的美麗是所有女性夢寐以求的理想。

ReFa重視這種想法。

無需大費周章的保養，

便可遇見閃耀光芒的自己。

一見到就會笑容滿面，

一使用就會光采迷人

為了讓您每一天都這樣愉快，

ReFa 一直在努力。

緊貼肌膚的深度揉捏，  
靈活的滾動，溫婉的美態<sup>※</sup>。



#### ■專業美容技法

以完美的間隔平衡分布四個特殊形狀滾輪。滾動動作完美貼合身體的複雜曲線。深度揉捏、有效緊緻肌膚。



#### ■微電流

透過設於手柄上的大型太陽能面板吸收光線，產生更大<sup>※</sup>的「微電流」。

※與本公司其他產品比較（與 ReFa 4 CARAT 比較）。

#### ■白金鍍層

滾輪表面採用白金鍍層，確保滾輪持久亮麗。

#### ■防水構造

符合 JIS 標準（相當於 IPX7）的防水規格，沐浴時亦可使用。

※ 指產品設計

日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한글

## 基本使用方法

### ■ 滾輪的握持方法與滾動方法

- ① 用拇指和食指捏住凹陷位置，以滾輪最厚的部分為中心握緊。



- ② 按箭頭方向所示來回輕輕滾動。



皮膚

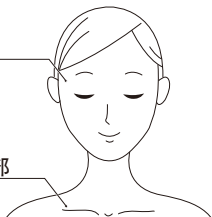


皮膚

## 使用方法

- 請參考後面的使用方法說明，結合您的個人喜好使用本產品。
- 參考次數為每個部位左右各 5~10 次。

臉部・頭部  
P.6 P.7



鎖骨周圍・頸部  
P.6

胸前  
P.9

腰部  
P.9

手、手臂  
P.8

腳和臀部  
P.10 P.11



日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한글어

## 請務必在使用前閱讀隨附的使用說明書

---

- 首次使用時，請在上臂內側等不顯眼的部位滾動數次，確認肌膚在一段時間後沒有出現異常。
- 金屬過敏體質、患有皮膚感染、皮膚炎等，請勿使用。
- 處在不穩定懷孕初期、剛分娩後，或是懷孕期間身體不適者，請勿使用。
- 首飾（項鍊、耳環等）有可能被捲入，使用前請取下。
- 為了避免頭髮被捲入，請紮起來或用髮帶等固定後使用。
- 請勿用於脊骨等骨頭凸出的部位。
- 切勿使用於本書指定部位以外的身體部位。



## 鎖骨周圍・頸部

締造玲瓏鎖骨與光滑的頸部線條。



從鎖骨下方的凹陷處向肩膀滾動按壓。



從肩部與頸部的底部位置沿著後頸上下滾動。

## 臉部・頭部

緊緻臉部輪廓及肌膚，放鬆頭皮。



完全貼合下顎輪廓進行滾動。



從嘴角經過顴骨下方向上滾動至耳旁。

日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어



沿著頰骨下方滾動按壓至額角。



沿額頭向頭頂輕柔滾動。



從額角向側面頭部，上下按壓。

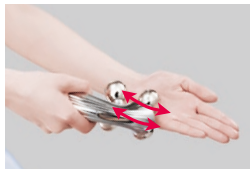
# 手、手臂

滾動揉捏肌膚，打造自信手臂。



使用前側滾輪，從手腕至大拇指根部上下滾動。

※請勿用於單根手指的滾壓，否則可能會造成指關節受傷。



使用前側滾輪，從手腕至小拇指根部上下滾動。

※請勿用於單根手指的滾壓，否則可能會造成指關節受傷。



像是夾住前臂內側一樣，從手腕朝向手肘滾動。



朝向腋下滾壓上臂。

※滾輪易夾住該部位皮膚，滾動護理時，請採用適合的滾動角度及力度。

日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어

## 胸部

---

向上提拉護理，打造理想的胸部線條。



按壓腋下的同時，朝胸部中央滾動。



從胸部下方向上提拉滾壓。

## 腰部

---

緊緻肌膚，塑造女性特有的美。



從胸部下方沿著腰部曲線滾動腰部。



打圈滾壓腹部周圍。

# 腳和臀部

可充分滾動女性特別在意的膝蓋周圍和大腿。



滾壓整個腳掌。最後用1個滾輪推壓照片上的○部位。



滾壓腳背及其側面。建議在洗完澡後滾壓該部位。



上下滾動腳踝周圍。以感覺舒適的力度進行滾壓。



順著腳踝至膝蓋後側滾動小腿背。  
※請注意不要夾到跟腱位置。

日本語

ENGLISH

简体字

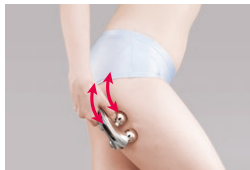
繁體字

한국어



沿著膝蓋上方滾動至大腿根部。

※滾輪易夾住該部位皮膚，  
滾動護理時，請採用適合的滾動角  
度及力度。



沿著大腿根部滾動至臀部。

## 在浴室悠閒地使用

本產品為防水規格，在浴室也可使用。

※使用後請濾乾水分，用軟布等充分擦拭後妥善保管。

## 2 個人進行護理時

2 個人能更充分地護理一些 1 個人難以滾壓的部位，如：肩部及背部，滾動效果會更明顯。

建議在護理肩部與背部等時採用此方法。



**勾勒流暢的頸部線條**  
沿著頸部滾動至肩部。



**打造纖柔美背**  
沿著肩胛骨上下滾動自己難以護理的背部。  
※請勿用於脊骨等骨頭凸出的部位。



**塑造極緻小腿**  
沿著腳踝滾動至臀部，整體護理腿部。

### 2 個人使用時的注意事項

手持產品的一方，在使用過程中另一隻手必須接觸對方的皮膚。

※手持產品的一方如果手未直接接觸對方，微電流將無法流通。



日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한글어





日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어

*ReFa*

ReFa 4 CARAT RAY

GUIDE BOOK

Korean

ReFa 4 CARAT RAY을

구입해 주셔서 대단히 감사합니다.

ReFa는 많은 여성분이 걸모습은 물론  
자신의 내면에서 우러나오는 아름다움을  
찾았으면 하는 소망을 담고 있습니다.

아주 작은 노력으로

어느 때보다 반짝거리는 자신을 발견할 수 있기를.

보고만 있어도 미소가 번지고,

사용하는 것만으로도 만족감을 느낄 수 있기를.

그런 빛나는 하루하루를

ReFa와 함께 실현하시기 바랍니다.

당기듯 잡아 밀어준다.  
 전문가 같은 모션  
 보다 경쾌한 디자인\*으로.



■에스테틱 메소드

4개의 특별한 모양의 롤러를 절묘한 간격으로 배치하여 정교한 움직임으로 몸의 곡선에 빠짐없이 밀착. 피부를 효과적으로 잡아 밀어 깊게 조여줍니다.



■미세 전류

핸들에 장착된 큰 태양전지 패널이 빛을 받아 들어서 더욱 많은\* 「미세 전류」를 발생시킵니다.

※당사 제품 대비(ReFa 4 CARAT과 비교)

■백금 코팅

피부에 직접 닿으므로 롤러 표면에 백금 코팅을 채용하여 아름다운 반짝임이 오래 지속됩니다.

■방수 구조

JIS 기준(IPX7 상당)을 통과한 방수 사양이므로 욕조 안에서도 이용하실 수 있습니다.

\* 제품 디자인

日本語

ENGLISH

简体中文

繁體中文

한국어

## 기본적인 사용 방법

### ■ 롤러 잡는 방법 · 롤링 방법

- ① 엄지와 검지로 오목한 부분을 잡고 가장 두꺼운 부분을 중심으로 단단히 집니다.



- ② 화살표와 같이 가볍게 양방향으로 롤링합니다

세로 방향



피부

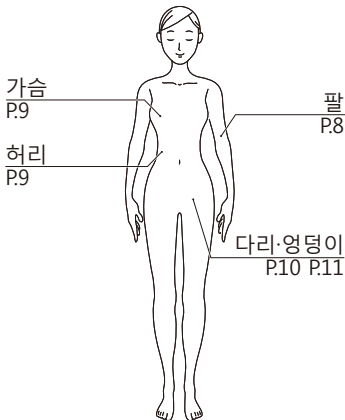
가로 방향



피부

## HOW TO USE

- 다음 페이지부터 소개하는 사용 방법을 참고하여 본인의 취향에 맞춰 사용하십시오.
- 사용 횟수의 기준은 부위별로 좌우 5~10회씩입니다.



日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어

사용하기 전에 첨부된 사용설명서를 반드시 읽어 주십시오

---

- 처음 사용하시는 경우는 팔뚝 뒤쪽 등 눈에 잘 띄지 않는 부위에 몇 차례 가볍게 시험해 보시고 시간을 두고 피부에 이상이 없는지 확인하십시오.
- 금속 알레르기 체질인 분, 피부 감염증·피부염 등이 있는 분은 사용하지 마십시오.
- 임신 초기로 불안정기에 있는 분, 출산 직후인 분, 또는 임신 중으로 몸 상태가 좋지 않은 분은 사용하지 마십시오.
- 액세서리류(목걸이·귀걸이 등)는 감겨들어 갈 위험이 있으므로 사용 시 풀어두시기 바랍니다.
- 머리카락은 제품에 감겨들어 가지 않도록 묶거나 헤어 밴드 등으로 고정하여 주십시오.
- 척추 등 뼈가 튀어나온 부위에는 사용하지 마십시오.
- 본 설명서에서 지정한 부위 이외에는 사용하지 마십시오.

## 쇄골 · 목

쇄골 아래의 패인 부분에서 어깨로 흐르듯이 롤링.



쇄골 아래의 패인 부분에서 어깨로 흐르듯이 롤링.



목 뒤쪽의 어깨와 목 연결부위에서 목덜미를 따라 어깨까지 위아래로 롤링.

## 얼굴 · 머리

얼굴의 굴곡이 있는 부분에도 확실하게 밀착시켜 구석구석 롤링.



아래턱 부위를 의식하며 확실하게 밀착시키면서 롤링.



입꼬리에서 광대뼈 아래를 지나 귀 옆까지 롤링.

日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어



광대뼈 아래쪽에서 관자놀이 쪽으로 롤링.



이마에서 정수리를 향해 천천히 롤링.



관자놀이에서 머리 옆쪽을 향해 위아래로 롤링.



# 팔

손바닥에서 팔뚝까지 롤링하는 방향을 의식하며 롤링.



앞쪽의 롤러를 사용하여 손목에서 검지손가락의 시작점까지 위아래로 롤링.

※손가락 한 개씩을 롤러에 끼워서 사용하지 마십시오. 손가락 관절을 다칠 수 있습니다.



앞쪽의 롤러를 사용하여 손목에서 새끼손가락의 시작점까지 위아래로 롤링.

※손가락 한 개씩을 롤러에 끼워서 사용하지 마십시오. 손가락 관절을 다칠 수 있습니다.



안쪽 팔꿈치 아래를 끼우듯이 손목에서 팔꿈치를 향해 롤링.



팔뚝을 겨드랑이 아래를 향해 롤링.  
※피부가 롤러에 끼이기 쉬운 부위입니다. 롤러가 피부에 닿는 각도와 강도를 조절하며 롤링해 주십시오.

日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어

## 가슴

가슴을 바깥쪽에서 중앙으로 모으듯이 롤링.



겨드랑이 아래를 누르면서 가슴 중앙을 향해 롤링.



가슴 아래에서 밀어 올리듯 위아래로 롤링.

## 허리

피부에 탄력을 주어 여성스러운 아름다움을.



가슴 아래에서 허리 부분까지 몸의 측면을 따라 롤링.



배 주변을 원을 그리듯이 롤링.

## 다리 · 엉덩이

발바닥에서 허벅지까지 전체적으로 롤링.



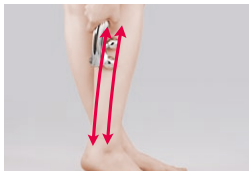
발바닥을 전체적으로 롤링. 마무리로 사진의 ○부분을 한 개의 롤러로 눌러 주십시오.



발등과 측면을 롤링. 목욕 후 사용을 추천합니다.



발목 주변을 위아래로 롤링. 기분 좋게 느껴지는 강도로 가볍게 롤링.



발목에서부터 무릎 뒤쪽까지 종아리를 롤링.  
※아킬레스건이 롤러에 끼지 않도록 주의하십시오.

日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어



무릎 위에서 허벅지 위쪽을 향해 롤링.

※피부가 롤러에 끼이기 쉬운 부위입니다. 롤러가 피부에 닿는 각도와 강도를 조절하며 롤링해 주십시오.



허벅지 시작점에서 엉덩이를 향해 롤링.

### 욕실에서 여유롭게

방수 사양이므로 욕실에서도 사용할 수 있습니다.

※사용 후에는 물기를 없앤 후 부드러운 천 등으로 꼼꼼히 닦아 보관하십시오.

## 두 사람이 사용할 경우

혼자서는 사용하기 어려운 부분도 두 사람이 하면 확실하게 롤링할 수 있어서 효율적입니다. 어깨나 등을 롤링할 때 추천합니다.



목 부분을 흐르듯이 부드럽게 롤링

목에서부터 어깨까지 롤링.



등을 전체적으로 롤링

혼자서는 롤링하기 어려운 등을 롤링. 견갑골을 따라 위아래로 롤링하십시오.

※적추 등 뼈가 튀어나온 부위에는 사용하지 마십시오.



다리부분을 전체적으로 롤링

발목에서 엉덩이까지 롤링. 다리 전체를 롤링하십시오.

### 두 사람이 사용할 때의 유의점

본 제품을 들고 있지 않은 손을 반드시 상대방 피부에 계속 댄 상태로 사용해 주십시오.  
※맨손으로 대지 않으면 미세 전류가 흐르지 않습니다.



日本語

ENGLISH

简体字

繁體字

한국어





**MTG**  
We have many dreams

RFFR5J030001W